

Supervision: directives, installations, permis	1,550.
Travaux techniques: dessins	2,400.
Construction mécanique	1,550.
Travaux généraux	2,963.

TRAVAUX PUBLICS—LA CONSTRUCTION D'IMMEUBLES
POUR LE MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

Question n° 1154—M. Paproski:

1. A-t-on fait un appel d'offres pour le contrat CR-67-2744, le 18 août 1967, visant la construction du bureau principal et du Centre des données du ministère du Revenu national et, dans l'affirmative, a) combien de soumissions a-t-on reçues, b) quelle a été la plus haute et quelle a été la plus basse, c) quelle soumission a-t-on acceptée, d) comment a-t-on fait l'appel d'offres?

2. S'il n'y a pas eu de soumissions, quelles étaient les raisons? 3. Qui a été l'adjudicataire?

4. Si le ministère des Travaux publics a rempli le contrat, a) quel a été le coût (i) de la surveillance de l'architecture (ii) du génie (iii) de l'excavation (iv) de la fondation (v) de l'adjudicataire en superstructure pour la toiture et le pourvoyeur de béton (vi) de la maçonnerie (vii) du cloisonnage et du plâtrage intérieur (viii) du chauffage et de la climatisation (ix) des canalisations électriques (x) de la plomberie et du chauffage, b) par qui les travaux ont-ils été accomplis?

5. Quelle a été la société de nantissement des sous-contrats? 6. Au près de quelle société s'est-on assuré pour les sous-contrats?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): 1. Oui, a) On a reçu six soumissions et on les a ouvertes le 5 juillet 1967. b) La plus haute s'élevait à \$18,647,000, la plus basse à \$17,981,000. c) La plus basse. d) Au moyen d'annonces publiques dans des journaux: de Montréal, de Toronto, d'Ottawa et de Hull, ainsi que dans le *Daily Commercial News*, de Toronto; le *Heavy Construction News*, de Toronto, et *La Voix de la Construction*, de Montréal.

2. Sans objet.

3. The Foundation Company of Canada Limited.

4. a) (i) et (ii) \$394,350, Page and Steel and Moody, Moore and Partners; \$57,375, Services d'inspection, battage des pieux McRostie, Seto, Genest; \$4,250, Inspection des experts-conseils, toitures (J. R. Fitter); \$25,971, Ouvriers; \$68,333, Commis des travaux. a) et b) De (iii) à (x) Ce n'est qu'exceptionnellement que le ministère exige que l'entrepreneur général dresse, sur la formule de soumission, une liste des noms des sous-entrepreneurs qu'il compte employer. Nous annexons le détail des prix de revient par corps d'état, tel qu'il nous a été fourni par l'entrepreneur général. On y trouve les corps d'état dont on a exigé les noms.

5 et 6. Le ministère et l'entrepreneur général conviennent entre eux des dispositions du marché. En conséquence, la question de cautionnement d'exécution et de l'assurance en ce qui concerne les sous-entrepreneurs relève uniquement de l'entrepreneur général.

Détail des prix de revient par corps d'état

Construction de l'immeuble de l'Administration centrale et du Centre des données, Ministère du Revenu national
—marché CR-67-2744

Cautionnements, permis, etc.	\$ 200,000.
Conditions générales	957,840.
Excavation	728,728.
Battage des pieux (Petrifond)	1,927,000.
Acier d'armature	1,192,600.
Béton	2,126,424.

Béton prémoulé	401,500.
Acier de charpente	4,924.
Plancher en acier	561.
Maçonnerie	420,357.
Toitures et imperméabilisation (Heather & Little)	439,875.
Charpenterie	136,994.
Éléments divers et fer forgé	183,848.
Éléments métalliques creux	65,217.
Cloisons amovibles de bureau	410,000.
Fenêtres à châssis métalliques	400,000.
Isolement des murs	117,830.
Lattes et plâtre (Cesoromi Brothers Ltd.)	240,000.
Carreaux acoustiques (Canadian Johns-Manville)	333,930.
Revêtement souple des sols	171,700.
Carreaux et terrazzo	68,500.
Calfeutrage	10,000.
Vitrierie	80,000.
Peinture	68,096.
Finition spéciale des murs	36,500.
Quincaillerie de finition (W. A. Rankin Ltd.)	83,772.
Ascenseurs (Otis Elevator Co. Ltd.)	640,000.
Équipement spécial	683,134.
Chauffage, climatisation et réfrigération (John Colford Contracting Co. Ltd.)	3,282,000.
Plomberie et garnitures fixes	805,000.
Réacheminement des installations existantes	294,000.
Construction électrique (Canadian International Comstock Co. Ltd.)	1,216,170.
Matériel de cuisine (Rideau Aluminum Ltd.)	225,000.
Nettoyage	29,500.

TRAVAUX PUBLICS—LA CONSTRUCTION DES ÉDIFICES
N°s 9E ET 11

Question n° 1155—M. Paproski:

1. A-t-on fait un appel d'offres pour le contrat CR-67-2721, le 17 août 1967, visant la construction des édifices n°s 9E et 11 à la ferme de la Ceinture de verdure et, dans l'affirmative, a) combien de soumissions a-t-on reçues, b) quelle a été la plus haute et quelle a été la plus basse, c) quelle soumission a-t-on acceptée, d) comment a-t-on fait l'appel d'offres?

2. S'il n'y a pas eu de soumissions, quelles étaient les raisons? 3. Qui a été l'adjudicataire?

4. Si le ministère des Travaux publics a rempli le contrat, a) quel a été le coût (i) de la surveillance de l'architecture (ii) du génie (iii) de l'excavation (iv) de la fondation (v) de l'adjudicataire en superstructure pour la toiture et le pourvoyeur de béton (vi) de la maçonnerie (vii) du cloisonnage et du plâtrage intérieur (viii) du chauffage et de la climatisation (ix) des canalisations électriques (x) de la plomberie et du chauffage, b) par qui les travaux ont-ils été accomplis?

5. Quelle a été la société de nantissement des sous-contrats?

6. Au près de quelle société s'est-on assuré pour les sous-contrats?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics):

1. Oui, a) On a reçu six soumissions et on les a ouvertes le 27 juin 1967. b) La plus haute se chiffrait à \$339,390, la plus basse à \$278,700. (Vu le rendement antérieur du moins-disant, le Conseil du trésor a approuvé le rejet de son offre.) c) La plus basse sauf une. d) Au moyen d'annonces publiques dans des journaux: d'Ottawa et de Hull ainsi que dans le *Daily Commercial News*, de Toronto.

2. Sans objet.

3. Cooper-Ellis Limited—Le marché s'élevait à \$299,374.